ЛИФЛЯНДСКІЯ

# ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.



**Подписная цѣна.**

| | На годъ. Р. К. | На полгода. Р. К. | На 3 мѣс. Р. К. | На 1 мѣс. Р. К. |
|---|---|---|---|---|
| Безъ пересылки и доставки | 3 — | 2 — | 1 — | — 50 |
| Съ доставкой на домъ въ городѣ | 4 — | 2 50 | 1 50 | — 75 |
| Съ пересылкой по почтѣ | 5 — | 3 — | 2 — | 1 — |

РИГА.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

**Плата за частныя объявленія:**

за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп
за строку въ два столбца . . . 16 „

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ

№ 127.

Пятница, 9 Декабря. ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ. 1894 года.



## Мѣстный отдѣлъ.

### Служебныя перемѣны.

Высочайшимъ приказомъ по вѣдомству Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, отъ 28 Ноября с. г., младшій дѣлопроизводитель Лифляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія, коллежскій секретарь *Бетингъ*, назначенъ старшимъ дѣлопроизводителемъ того-же Приказа, съ 9 Ноября. № 1255.

По управленію Государственныхъ Имуществъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ: Иванъ *Мѣзитъ*, съ согласія г. начальника губерніи, назначенъ съ 1 Октября с. г. вольнонаемнымъ писцомъ сего Управленія. № 14945.

### Распоряженія и объявленія административныя.

Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ утвержденъ 10 Октября 1894 года уставъ *вспомогательной и похоронной кассы цеховыхъ канатныхъ дѣлъ подмастерьевъ г. Риги*. № 8451.

Лифляндское Губернское Правленіе симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что владѣльцу расположенныхъ въ Перновскомъ уѣздѣ фидеикомиссныхъ имѣній *„Ула"* и *„Сурри"*, барону Александру Рейнгольдовичу *Стаэль фонъ Гольстейнъ*, разрѣшено соединить названныя имѣнія въ одно, подъ общимъ названіемъ **„Ула съ Сурри."** № 8397.

Лайзское волостное правленіе, Аренсбургскаго уѣзда, приглашаетъ всѣхъ приписанныхъ къ сей волости лицъ, родившихся въ теченіи времени съ 1 Октября 1873 г. по 1 Октября 1874 г. и подлежащихъ отбытію воинской повинности въ будущемъ 1895 г. — явиться не позже 1 *Января* 1895 г. въ сіе волостное правленіе для внесенія въ призывные списки за 1895 г. и полученія свидѣтельства о припискѣ къ мѣстному призывному участку. Каждое изъ вышеозначенныхъ лицъ обязано представить въ сіе волостное правленіе нижепоказанные документы и свѣдѣнія:

1) Метрическое свидѣтельство о рожденіи и крещеніи.

2) Свидѣтельство учебнаго заведенія, а за неимѣніемъ таковаго — свѣдѣніе, грамотно-ли оно и на какомъ языкѣ.

3) Списокъ находящихся въ настоящее время въ живыхъ членовъ семейства (т. е. родителей, братьевъ и сестеръ), съ точнымъ показаніемъ именъ, возраста, числа, мѣсяца и года рожденія, какъ и мѣста жительства каждаго изъ нихъ.

4) Показаніе занятія, ремесла или промысла.

и 5) Если оно женато, то показаніе именъ и времени рожденія жены и дѣтей.

Вмѣстѣ съ симъ волостное правленіе доводитъ до свѣдѣнія тѣхъ изъ вышеозначенныхъ лицъ, которыя на основаніи 119 и 120 ст. уст. о воинской повинности пожелаютъ отбыть воинскую повинность не въ своемъ призывномъ участкѣ, а въ другихъ городахъ, что онѣ обязаны заявить объ этомъ сему правленію не позже 15 Января 1895 г. № 820. 3

### Судебныя рѣшенія и опредѣленія.

1894 года Октября 12 дня. По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, въ публичномъ судебномъ засѣданіи выслушавъ дѣло по прошенію повѣреннаго Христофора-Фридриха *Канепа*, присяжнаго повѣреннаго Содовскаго, о вызовѣ для погашенія ипотеки, опредѣлилъ: Признать облигацію, выданную Христофоромъ-Фридрихомъ Канепомъ 1 Февраля 1880 г. бывшему купцу Христофору Ивановичу Вергу на сумму 15000 руб. и укрѣпленную 21 Марта 1880 г. на недвижимости, расположенной въ I ипотечномъ округѣ города Риги за крѣпостнымъ № 679, — уничтоженною и предоставить просителю Христофору Канепу право требовать погашенія упомянутой ипотеки въ крѣпостной книгѣ. № 37092. 1

### Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судъ, по II гражданскому отдѣленію, согласно опредѣленію своему отъ 18 Октября с. г., объявляетъ, что вышеозначеннымъ опредѣленіемъ окружнаго суда, состоявшимся по прошенію помощника присяжнаго повѣреннаго Судакова и вдовы адвоката Дафны Вульфіусъ объ учрежденіи попечительства надъ имуществомъ присяжнаго повѣреннаго Федора Ивановича *Заагъ-Вульфіуса*, постановлено: надъ имуществомъ присяжнаго повѣреннаго Федора Ивановича Заагъ-Вульфіуса учредить попечительство. № 46027. 3

Конкурсное управленіе, учрежденное по дѣламъ несостоятельной наслѣдственной массы умершаго крестьянина Юліуса Яковлева **Быкова**, получивъ утвержденіе отъ Рижскаго окружнаго суда, открыло 1 Декабря сего года свои дѣйствія и засѣданія въ г. Ригѣ, по Театральному бульвару № 9, въ квартирѣ присяжн. повѣр. Федора Петровича Гросвальда и очередныя засѣданія конкурснаго управленія имѣютъ быть по Вторникамъ отъ 6—7 час. вечера. 3

Присяжный попечитель по дѣламъ несостоятельнаго должника купца Николая Павловича **Анисимова**, присяжный повѣренный Молоховецъ, вызываетъ всѣхъ заимодавцевъ означеннаго выше Анисимова въ общее собраніе кредиторовъ, имѣющее быть 16 Декабря 1894 г., въ 6 часовъ вечера, въ домѣ Ессена № 18 по Большой Замковой ул., въ квартирѣ № 5. 1

Согласно опредѣленію предсѣдателя мироваго Съѣзда Рижско-Вольмарскаго округа, состоявшемуся въ распорядительномъ его засѣданіи 28 Октября сего года, Якову Ивановичу *Штумбергу* выдано свидѣтельство на право хожденія по чужимъ дѣламъ въ предѣлахъ Рижско-Вольмарскаго судебно-мироваго округа. № 20030. 2

Рижскій окружный судъ, по II гражд. отдѣл., на основ. 2086 ст. уст. гражд. суд., симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что за истеченіемъ срока, назначеннаго на заявленіе правъ по объявленною дворяниномъ Генрихомъ Генриховичемъ фонъ *Каленомъ* оплаченною и утраченною закладной, выданной Юромъ Клавингомъ 2 Апрѣля 1884 г. Ландрату фонъ Калену и ингроссированной 22 Сентября 1884 г. за № 895 на расположенномъ въ имѣніи Ново-Кальценау, Кальценаускаго прихода, Венденскаго уѣзда, поземельномъ участкѣ „Пукъ-Янъ № 20" — опредѣленіемъ сего суда отъ 11 Октября 1894 г., по ходатайству повѣреннаго настоящаго владѣльца названнаго участка дворянина Генриха фонъ Калена, — присяжн. повѣреннаго Генриха Фердинандовича Юргенса, означенная облигація признана уничтоженною и подлежащею погашенію въ крѣпостной книгѣ.
№ 45773. 1

Предсѣдатель Перново-Феллинскаго мироваго съѣзда доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что срочныя засѣданія предсѣдательствуемаго имъ съѣзда имѣютъ быть въ 1895 г. въ городѣ Феллинѣ по слѣдующимъ мѣсяцамъ и числамъ: Января 25—28, Февраля 22—25, Марта 20—24, Апрѣля 24—28, Мая 24—27, Іюня 19—23, Іюля 24—28, Августа 21—24, Сентября 27—30, Октября 23—27, Ноября 27—30 и Декабря 18—22.
№ 858.

### Вызовы.

**Рижскій окружный судъ,**
на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. Императора Александра II, по прод. 1890 г., объявляетъ **объ открытіи наслѣдствъ**:

I

Послѣ умершаго въ гор. Шлокѣ, 28 Іюня 1880 года, кузнеца Андрея *Вейса* (отчества и званія его изъ дѣла не видно). (№ 37292.)

II

Послѣ умершаго въ гор Ригѣ, 1 Іюля 1877 г., крестьянина Михаила Алексѣева *Маружина*. (№ 37297.)

III

Послѣ умершаго въ гор. Ригѣ, 15 Іюля 1894 г., Рижскаго мѣщанина, купца Алексѣя Галактіоновича *Козлова*. (№ 37312.)

IV

Послѣ умершей въ г. Ригѣ, 7 Сентября 1894 г., вдовы Маріи *Фрейманъ*, урожд. *Гиргенсъ* (отчества изъ дѣла не видно). (№ 37382.)

Почему Рижскій окружный судъ вызываетъ всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на эти наслѣдства или по поводу оныхъ, права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммисаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ

правахъ означенному суду, въ теченіи шести мѣсяцевъ со дня припечатанія сихъ объявленій въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ непредъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сіи права. 3

---

На основ. ст. 230, 274—277 и 342 пол. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. м. узак. губ. Остз., Рижскій окружный судъ, вслѣдствіе просьбы повѣреннаго наслѣдниковъ, помощника присяжнаго повѣреннаго Залѣскаго, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ, 3 Февраля 1894 г., взаимнаго **духовнаго завѣщанія** Эмиліи Августовны Оше, ур. Штрамъ, и умершаго въ гор. Ригѣ, 27 Октября 1893 г., ея мужа, приписаннаго къ Рижскому цеховому окладу Андрея Ивановича *Оше*, и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойнаго наслѣдодателя наслѣдство или по поводу онаго, права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммисаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ означенному суду, въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу. № 37307. 3

---

Отъ Главнаго Управленія Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества симъ публикуется, что владѣльцы нижеозначенныхъ крестьянскихъ дворовъ Эстонскаго округа подали прошенія о выдачѣ имъ ссудъ закладными листами на принадлежащіе имъ дворы, дабы кредиторы, требованія коихъ не ингроссированы, имѣли возможность принять мѣры къ огражденію своихъ правъ въ теченіи 3 мѣсяцевъ со дня третьей публикаціи.

## СПИСОКЪ.

| Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды. | Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы. | Имена заемщиковъ. |
|---|---|---|
| **Юрьево-Верроскаго уѣзда.** | | |
| Яска. | Старо-Врангельсгофъ. | Петръ Штейнбахъ. |
| Киммо. | „ | Іоханъ Яль. |
| Матто-Варресе. | Киррумпя. | Ида Рейнфельдтъ, ур. Липпингеръ. |
| Пуритсе-Индо. | „ | Матильда Липпингеръ. |
| Тилга-Тотси-Тамме. | „ | Эмма Бухъ, ур. Липпингеръ. |
| Винди-Топси-Крани. | „ | Марія Беутнеръ, ур. Липпингеръ. |
| Валгеристи № 5. | Карлова. | Петръ Луйга. |
| **Перново-Феллинскаго уѣзда.** | | |
| Нахкро № 62. | Замокъ Каркусъ. | Петръ Партсъ. |
| Раудсеппа № 33. | Ново-Суйслепъ. | Мяртъ Лайтусъ. |
| Маттотеннисе № 20. | Морсель-Подригель. | Іоханъ Тауль. |

Nachdem bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Eigenthümer nachbezeichneter Gesinde Estnischen Districts um ein Darlehen in Pfandbriefen nachgesucht haben, wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato der dritten Bekanntmachung zu sichern.

## Verzeichniß.

| Der zu beleihenden Gesinde. | Der Güter, zu denen sie gehören. | Der Anleihenehmer. |
|---|---|---|
| **Jurjew-Werroscher Kreis.** | | |
| Jaska. | Alt-Wrangelshof. | Peter Steinbach. |
| Kimmo. | „ | Johann Jaal. |
| Matto-Warrese. | Kirrumpaeh. | Ida Reinfeldt, geb. Lippinger. |
| Puritse-Indo. | „ | Mathilde Lippinger. |
| Tilga-Tootsi-Tamme. | „ | Emma Buch, geb. Lippinger. |
| Windi-Topsi-Kraani. | „ | Marie Beuthner, geb. Lippinger. |
| Walgeristi № 5. | Carlowa. | Peter Luiga. |
| **Pernau-Fellinscher Kreis.** | | |
| Nahkro № 62. | Schloß Karkus. | Peter Parts. |
| Raudseppa № 33. | Neu-Suislep. | Märt Laitus. |
| Mattotönnise № 20. | Morsel-Podrigel. | Johann Taul. |

№ 8126. 1

---

Мировой судья 12 участка Рижско-Вольмарскаго округа, на основаніи 2011—2013 и 2079 ст. уст. гражд. суд., по прод. 1890 г., вызываетъ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомисаріевъ, кредиторовъ и т. п. умершаго 1 Мая 1892 г. въ имѣніи „Роденпойсъ,“ Рижскаго уѣзда, Германскаго подданнаго Мартина-Христофа-Теодора *Крюгера*, для заявленія, въ теченіи 6 мѣсяцевъ со дня пропечатанія послѣдней публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ, своихъ правъ или претензій на оставшееся послѣ его, Крюгера, смерти наслѣдства, заключающееся въ малоцѣнной домашней и хозяйственной утвари, предваряя, что лица, незаявившія въ теченіи вышесказаннаго срока своихъ правъ или претензій, будутъ признаны судомъ утратившими свои права и отказавшимися отъ всякихъ споровъ и возраженій. № 2083. 2

---

Вольмарсгофскій волостной судъ, Вольмарскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что согласно протоколу Кокенскаго волостнаго суда отъ 16 Февраля 1884 г. за № 51, крестьянка Вольмарсгофской волости Лиза Циберъ усыновила племянника своего, сына крестьянина Вольмарсгофской волости Марца Цейпе и жены его Кристины Цейпе, урожд. Цибергъ, Яна Марцова *Цейпе*, род. 5 Сентября 1874 г.

Лица, имѣющія какія-либо возраженія противъ этого усыновленія, симъ вызываются заявить таковыя сему суду въ теченіи 6 мѣсяцевъ со дня третьей о семъ публикаціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ. По истеченіи сего срока никакія возраженія приняты не будутъ и усыновленіе это вступитъ въ законную силу. № 241. 3

---

Сарканскій волостной судъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, согласно протоколу Цесвайнскаго волостнаго суда отъ 21 Октября 1882 г. за № 215, крестьянинъ Сарканской волости, Яковъ Коллангъ, усыновилъ крестьянина Цесвайнской волости, Якова *Стака*, и вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія либо возраженія противъ сего усыновленія, заявить таковые сему суду въ теченіи трехъ недѣль со дня третьей о семъ публикаціи. № 580. 3

---

Mores pagasta Kalna Wischnu mahjas ihpaschneeks Andrejs Jahna dehls Mikelsons 1878. gadâ ir miris atstahdams ka likumigus mantineekus sawu tehwu Jahni Mikelsonu, brahli Peteri un mahsu Lihsi Mikelsonus. Jahnis Mikelsons, kursch miris 14. septembrî 1885. g., atstahjis pee pagasta teesas 1882. gadâ sem № 1 norakstitu testamenti, ar kuru Kalna-Wischnu mahju par ihpaschumu nowehlejis dehlam Peteram Mikelsonam ar noteikumu, kà pehdejais ismaksà mahsai Lihsei Lindinsch dsim. Mikelsons 1000 rubkus, ar ko abi, Peters Mikelsons un Lihse Lindinsch ir meerâ bijuschi un pirmais ismaksajis un pehdejà sanehmusi 1000 rubl. Lihse Lindinsch dsim. Mikelsons ir mirusi 29. augustâ 1891. g. Tà tad Peters Mikelsons eeskatams par weenigo miruscha Andreja Mikelsona pakal palikuscho mantineeku, kuram Andreja Mikelsona atstahts mantojums. — Mores pagasta Kalna-Wischnu mahja peekristu.

Moores pagasta teesa, pamatojotees us Petera Mikelsona luhguma un us 1889. g. pag. tees. ust. II. d. § 222. - 226. un 231. ar scho usaizina wisus miruschà Andreja Mikelsona mantineekus peerahdit sawas mantoschanas teesibas pee Mores pagasta teesas seschu mehneschu laikâ, skaitot no scha sludinajuma nodrukaschanas deenas trescho reisi Widsemes gubernas awisê, peeminot, kà wehlakas usdoschanahs netiks eewehrotas un ar pakal palikuscho Andreja Mikelsona mantibu tiks likumigi nodarits, it ihpaschi Peters Mikelsons tiks atsihts par weenigo Kalna-Wischnu mahjas ihpaschneeku un winam isdots norakstis us min. mahjas pahrrakstischanu krepostnodakâ us wina, Petera Mikelsona, wahrdu. № 357. 1

---

Puikeles pagasta teesa, Walmeeras aprinkî, Alojas draudsê, zaur scho issludina, ka pehz schahs teesas protokola, norakstita aktu grahmatâ 20. augustâ 1894 g. sem № 9, Kirbischu pagastâ dsihwodams kapteins Jahnis Martinsons ar seewu Juhliju dibinadamees us pagasta teesas ust. II. d. 274. un 275. panta pamateem, kureem pascheem behrnu naw, ir adoptejuschi pee Puikeles pagasta peederiga Manguka Martinsona un seewas Eddas dehlu Jahni Alfredu dsimuschu 23. juni 1885. g. Kamdehl Puikeles pagasta teesa zaur scho usaizina, wisus tos, kam pret scho adopziju kahdas eerunas buhtu, tahs seschu mehneschu laikâ, skaitot no tahs deenas, kad schis sludinajums trescho reisi tiks nodrukats gubernas awisê pee schahs teesas peenest. Pehz scha termina netiks nekahdas eerunas wairs peenemtas, bet adopzija par spehkâ gahjuschu eeskatita. № 994. 1

---

Hallinga wallakohus, Pärnu kreisis, Jakobi kihelkonnas, kuulutab selleläbi wallakohtu seaduse 1889 a. II jau §§ 222 ja 224 põhjusel kõikidele, kellesse see puudub, et selle walla liige Liiwa taluomanik Mihkel Andrese p. Kruuse liikumata ja liikuwat warandust järele jättes on ärasurnud. Sellepärast kutsub see wallakohus kõiki, kelledel nimetud Kruuse pärandusest midagi nõudmist, ehk sinna maksta on, kuue kuu aja sees, kolmandamast kuulutusest arwates, seda selle wallakohtule ülesandma. Peale selle tärmini ei saa kedagi enam kuulda wõetud ja ilmunud pärijad saawad päranduse pärimiste õigustesse kinnitud. № 526. 2

---

Jurjewi I ülema talurahwa kohtu ringkonna III wallakohus, Tartu-Marja kihelkonnas, Jurjewi kreisis, annab wallakohtu seaduse § 221 ja 222 põhjusel teada, et Lunia walla Auka talu rentperemees Jüri Johani p. Wardja ilma testamendita warandust järele jättes ära on surnud. Sellepärast saawad kõik, kellel kadunud Jüri Wardja warandusest midagi nõudmist, ehk temale maksmist peaks olema üleskutsutud, oma nõudmist kuue kuu aja sees, kolmandama kuulutamise päewast peale arwates, selle wallakohtule ülesandma. Peale nimetud tähtaja, ei saa kedagi enam kuulda wõetud, aga wõlglased, kui wõera wara salgajad langewad trahwi alla. № 408. 2

---

Kärla wallakohus, Kuressaare kreisis, Kärla kihelkonnas, annab seeläbi üleüldiselt teada, et selle wallakohtu protokolli järele sest 21. wiina kp. 1894 a. on Kärla walla liige Mihkel Jaagu p. Salong sellesama walla liikme Johann Jaagu poea Salongi omale toitjaks ja kasupoeaks wõtnud. Sellepärast kutsutakse kõiki, kellel selle kasupoeaks wõtmise wastu midagi peaks ütelda olema, kuue kuu aja sees, kolmandamast kuulutamise päewast peale arwates Liiwi kubermangu aealehes, nimetud wallakohtule ülesandma; peale selle tähtaja ei saa enam midagit ülesandmist ega wastuwaidlemist kuulda wõetud ja see kasupoeaks wõtmine saab seaduse jõuliseks arwatud. № 171. 2

---

Kärla wallakohus, Kuressaare kreisis, Kärla kihelkonnas, kuulutab seeläbi, et Kärla walla liige Jaan Leppik Mönnuste kroonu mõisa järele olewa wabaniku koha Anni № III pärisomanik liikumata warandust ilma testamenti tegemata maha jättes, sel 1894 a. küünla kuus ära on surnud; sellepärast saawad kõik tema pärijad üleskutsutud, oma pärimise õigusi kuue kuu aja sees, selle kuulutuse Liiwimaa kubermangu aealehes kolmandama korra äratrükkimise päewast peale arwates Kärla wallakohtule ülesandma. Peale selle tärmini ärajooksu ei saa enem kedagid kuulda wõetud. № 169. 2

---

Lustiwere wallakohus II Wiljandi ülema talurahwa kohtu jauskonnas, Wiljandi kreisis, Põltsamaa kihelkonnas, annab seega üleüldiselt teada, et selle wallakohtu protokolli järel 14. oktobrist 1894 a. akt 155, Uue-Põltsamaa walla liige Hans Reinberg Jakobi poeg Lustiwere walla liikme Hugo Teder Mardi poja, kes on sündinud 21. januaril

1887 a. omale kasupojaks on wõtnud. Sellepärast kutsutakse kõiki, kellel selle kasupojaks wõtmise wastu midagi rääkimist peaks olema, kuue kuu aja sees, kolmandamast kuulutuse päewast peale arwates, siin wallakohtus seda ülesandma: peale selle tähtaja ei saa enam mingisugust ülesannet ega wastu waidlemist kuulda wõetud ja see kasupojaks wõtmine saab seaduslikult kindlaks arwatud. № 314. 1

## Потерянные документы и вещи.

Приставъ 3 участка Московской части г. Риги розыскиваетъ первые листы увольнительнаго билета запасного стрѣлка 4 стрѣлковаго баталіона Карла Карлова *Торстена* и въ случаѣ розысканія проситъ доставить таковые къ сказанному приставу. № 10355. 3

Рижское податное управленіе объявляетъ недѣйствительными слѣдующіе утерянные плакатные паспорты, симъ же податнымъ управленіемъ выданные:

I

Отъ 14 Марта 1894 г., за № 1812, — приписанному къ Рижскому мѣщанскому окладу Оскару-Вильгельму-Гейнриху *Шварцу*. (№ 6578.)

II

Отъ 22 Мая 1892 г., за № 3191, — приписанному къ Рижскому цеховому окладу Михаилу Иванову *Садовникову*, прозв. Соколовъ. № 6639. 1

Юрьевское уѣздное полицейское управленіе, вслѣдствіе заявленія канонира 1 батареи 35 артиллерійской бригады, Яна Юрьева *Томпа*, срока службы 1876 г., объ утерѣ имъ своего увольнительнаго билета, объявляетъ таковой недѣйствительнымъ, такъ какъ Томпу взамѣнъ утеряннаго документа будетъ выданъ дупликатъ. № 6079. 3

## Розыски.

Лифляндское Губернское Правленіе, вслѣдствіе сообщенія Лифляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія, поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ произвести розыскъ по губерніи имуществъ и капиталовъ, принадлежащихъ нижепоименованнымъ лицамъ, на пополненіе лѣчебныхъ недоимокъ въ нижепоказанныхъ суммахъ, и, въ случаѣ обнаруженія, просить поступить согласно 544 ст. т. II ч. I св. зак. изд. 1892 г.:

I

Россіенской дворянкѣ Маріаннѣ Іосифатовой *Ляховичъ* — 9 руб. (№ 1200.)

II

Вдовѣ отставнаго рядоваго Варварѣ Николаевой *Мекисъ* — 9 руб. № 1202. 3

Рижское уѣздное по воинской повинности Присутствіе розыскиваетъ нижеслѣдующихъ лицъ, неявившихся въ призывъ сего года къ исполненію воинской повинности, съ тѣмъ, чтобы они въ случаѣ обнаруженія немедленно были доставлены въ сіе присутствіе для освидѣтельствованія:

1) крес. Лельвардской вол. Петръ Юрьевъ *Саусвердисъ*,
2) крест. Аллажской вол. Августъ Яновъ *Симанъ*,
3) крест. Адажской волости Микель Петровъ *Берзинъ*,
4) крест. Шлокской волости Андрей Андреевъ *Изакъ*,
5) крест. Магнусгофской вол. Юліусъ Августовъ *Зубергъ*,
6) крест. Роденпойской вол. Өедоръ Іогановъ *Шоульдтъ*,
7) мѣщ. гор. Шлока Якобъ Яновъ *Сгроге*,
8) крест. Больдерааской волости Іоганъ *Озолинъ*,
9) мѣщ. г. Шлока Эрвстъ Христофоровъ *Кокке*, онъ-же Кокъ,
10) крест. Инсвюльской вол. Андрей Мартиновъ *Стурисъ*,
11) мѣщ. г. Шлока Николай Густавовъ *Эзерлингъ*,
12) крест. Шлокской вол. Касперъ Яковъ *Біл*,
13) крест. Катлакальнской волости Фрицъ Яковлевъ *Рунцисъ*,
14) крест. Скултеской волости Микель Яновъ *Бринкманъ*,
15) крест. Паббажской волости Янъ-Эдуардъ Яновъ *Янсонъ*,
16) крест. Биринской волости Петръ Андреевъ *Каулингъ*,
17) крест. Биринской волости Готардъ Готардовъ *Индулеаъ*,
18) крест. Цегенской волости Микель Андреевъ *Гревисъ*,
19) крест. Магнусгофской волости Альфредъ Каспаровъ *Спекисъ*, онъ-же Катевичъ,
20) крест. Магнусгофской вол. Георгъ Яновъ *Раусъ*,
21) крест. Нитаусской волости Фрицъ-Александръ Юрьевъ *Гайлисъ*,
22) крест. Скултской волости Петръ Мартиновъ *Бринипъ*,
23) крест. Видрижской волости Янъ Петровъ *Замуель*,
24) крест. Цегенской волости Карлъ Микелевъ *Крумінь*,
25) крест. Ашераденской волости Эдуардъ-Бернгардъ Яновъ *Касперсонъ*,
26) крест. Садзенской вол. Андрей Яковлевъ *Лицисъ*.

№ 3630. 2

Перновское уѣздное по воинской повинности присутствіе розыскиваетъ слѣдующихъ лицъ, неявившихся къ отбытію воинской повинности при призывѣ 1894 г., и проситъ всѣ полицейскія власти, въ случаѣ розыска ихъ, сдѣлать надлежащее распоряженіе о явкѣ ихъ въ Перновское уѣздное по воинской повинности присутствіе для отбытія воинской повинности.

Призываемые, подлежащіе поступленію въ дѣйствительную службу:

1) Іоганъ Гансовъ *Юргенсъ*, изъ волости Селлій.
2) Мадисъ Мадисовъ *Гренсъ*, изъ волости Оренъ.
3) Августъ Михайловъ *Дрейманъ*, изъ волости Оренъ.
4) Александръ Яновъ *Кескюлла*, изъ города Пернова.
5) Михаилъ Матсовъ *Виракъ*, изъ волости Такерортъ.
6) Августъ Андресовъ *Конксъ*, изъ волости Торгель.
7) Карлъ Юрьевъ *Ягоръ*, изъ волости Аудренъ.
8) Янъ Мадисовъ *Тюркъ*, изъ волости Энге.
9) Михкель Мадисовъ *Пусенъ*, изъ волости Керо.
10) Кристьянъ Адовъ *Іогансонъ*, изъ волости Ново-Феннернъ.

Лица, подлежащія зачисленію въ ополченіе:

11) Адальбертъ Антоновъ *Блуменфельдъ*, изъ города Пернова.
12) Іоганъ Фридриховичъ *Тійцъ*, изъ города Пернова.
13) Андрей Мартовъ *Вихманъ*, изъ волости Аудренъ.
14) Юганнесъ Андреевъ *Сеппъ*, изъ волости Аудренъ.
15) Петръ Петровъ *Кютъ*, изъ волости Аудренъ.
16) Юганъ Андреевъ *Реге*, изъ волости Аудренъ.
17) Юганъ Тенисовъ *Энно*, изъ волости Енерь.
18) Іоганъ Мартиновъ *Леецъ*, изъ волости Тестама.
19) Александръ Іогановъ *Туммъ*, изъ волости Торгель.
20) Кристьянъ Яковлевъ *Яксонъ*, изъ волости Энге.
21) Карлъ Карловъ *Пуццъ*, изъ волости Мойзекюль.

№ 2441. 2

Лайзское волостное правленіе, Аренсбургскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что нижепоименованные крестьяне сей волости, отлучившіеся безвѣстно куда, волостнымъ правленіемъ признаны неисправными плательщиками своихъ податей, а именно:

| | | Счетъ долга. Р. | К. |
|---|---|---|---|
| 1) | *Рандперъ*, Даніилъ Ермолаевъ, 40 лѣтъ | 8 | 82 |
| 2) | *Вахеръ*, Кусто Яковлевъ, 41 года | 47 | 93 |
| 3) | *Вахеръ*, Янъ Яковлевъ, 31 годъ | 8 | 82 |
| 4) | *Рейцъ*, Михаилъ, незак. сынъ Лизы, 28 лѣтъ | 8 | 82 |
| 5) | *Аллинасъ*, Александръ Михелевъ, 29 лѣтъ | 12 | 94 |
| 6) | *Тидеманъ*, Діонисій Ивановъ, 59 лѣтъ | 12 | 94 |
| 7) | *Розенфельдтъ*, Ридо Томасовъ, 37 лѣтъ | 8 | 82 |
| 8) | *Сеппъ*, Карлъ Томасовъ, 33 лѣтъ | 12 | 94 |
| 9) | *Рандперъ*, Өеодоръ Ермолаевъ, 37 лѣтъ | 16 | 58$^1/_2$ |
| 10) | *Мяги*, Кусто Тенисовъ, 34 лѣтъ | 11 | 23 |
| 11) | *Розенфельдтъ*, Томасъ Петровъ, 57 лѣтъ | 27 | 14 |
| 12) | *Сеппъ*, Томасъ Томасовъ, 54 лѣтъ | 71 | 53 |
| 13) | *Самель*, Михаилъ Ивановъ, 33 лѣтъ | 12 | 94 |
| 14) | *Якобсонъ*, Михаилъ Георгіевъ, 35 лѣтъ | 12 | 94 |
| 15) | *Генрихсонъ*, Михаилъ Андреевъ, 42 лѣтъ | 12 | 94 |
| 16) | *Уммалъ*, Алексѣй Павловъ, 50 лѣтъ | 12 | 94 |

Поэтому Лайзское волостное правленіе обращается ко всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ съ покорнѣйшею просьбою, въ случаѣ розыска упомянутыхъ лицъ, понудить ихъ къ уплатѣ общественныхъ недоимокъ въ указанномъ размѣрѣ и увѣдомить сіе волостное правленіе о ихъ мѣстѣ жительства; въ противномъ же случаѣ означенные лица будутъ считаться пропавшими безъ вѣсти и исключены изъ числа членовъ сего общества установленнымъ порядкомъ. № 819. 3

Судебный слѣдователь 2 участка г. Риги розыскиваетъ происхожденіе неизвѣстнаго лица, назвавшагося „Ивановъ" и обвиняемаго въ бродяжествѣ. Примѣты этого лица: лѣтъ на видъ около 35, росту 2 арш. 5$^2/_8$ вершка, тѣлосложенія крѣпкаго, питанія умѣреннаго, волоса на головѣ, бородѣ и усахъ темнорусые, глаза голубые, уши нормальныя, носъ умѣренной длины и толщины, ни въ строеніи черепа, ни тѣла вообще уклоненій отъ нормы не замѣчается. Особыя примѣты: говоритъ сильно въ носъ. № 2589. 2

Рижское городское полицейское управленіе розыскиваетъ Рижскаго мѣщанина Прокопія *Гладышева* для заключенія подъ арестъ на три недѣли, согласно исполнительному листу Съѣзда мировыхъ судей Рижско-Вольмарскаго округа отъ 22 Сентября 1894 года, за № 16538.

Должностныя лица и учрежденія, въ вѣдомствѣ котораго Гладышевъ окажется на жительствѣ, благоволятъ сообщить о томъ сему управленію. № 2873. 3

**Розыски на основаніи 846 ст. уст. угол. суд.**

**Всякій, кому извѣстно мѣстопребываніе нижеслѣдующихъ розыскиваемыхъ лицъ, обязанъ указать суду, гдѣ они находятся;**

Установленія, въ вѣдомствѣ которыхъ окажется имущество розыскиваемыхъ, обязаны немедленно сообщить о томъ суду, для наложенія секвестра или ареста установленнымъ порядкомъ:

Рижскій окружный судъ розыскиваетъ: 1) аптекарскаго помощника Карла Эрнстова-Густавова *Блосфельдта*, обвин. по 1682 и 1692 ст. улож. о нак., — примѣты его: 24 л., ростъ средній, блондинъ, носитъ небольшіе свѣтлые усы, лицо продолговатое, блѣдное; особые примѣты: на лбу зажившая рана; 2) приписаннаго къ Рандонской вол., Рижскаго уѣзда, цыгана Карла Петрова *Юрьевича*, обвин. по 14 и 1642 ст. улож. о наказ., — примѣты его: ростъ 2 арш. 5 верш., волосы, брови и глаза черные; особые примѣты: указательный палецъ правой руки изувѣченъ; 3) крест. Энасской волости, Перновскаго уѣзда, Андреса Юрьева *Тисфельдта*, обвин. по 2 ч. 1655 ст. улож. о нак., — примѣты его: 46 л., ростъ выше средняго, волосы и брови бѣлокурые, лицо продолговатое. № 18758, 18764, 18771. 3

Мировой судья 15 участка Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваетъ Митавскаго цехового Георга Фрицева *Бернгарда*, обвин. по 123 ст. мир. уст., бывшаго лѣтомъ въ Дуббельнѣ, въ качествѣ извощика, № 22, и проживавшаго тамъ-же, по Рѣчной ул. домъ Изака. № 4202. 3

Мировой судья 5 участка г. Риги розыскиваетъ мѣщанина г. Фридрихштадта Ивана *Малецкаго*, 10 лѣтъ, родившагося внѣ брака, обвин. въ кражѣ. № 3745. 2

Мировой судья 7 участка Юрьево-Верроскаго округа розыскиваетъ Ревельскаго мѣщанина Вильгельма Уйжена (Евгенія) Лудвига *Шмидта*, обвин. по 2 п. 76 ст. уст. о наказ. № 2607. 2

Добавочный мировой судья Юрьево-Верроскаго округа розыскиваетъ: 1) крестьянина Ваймельской волости, Александра Александрова *Шполя*, обвин. въ обманѣ, — въ Ноябрѣ 1893 г. онъ проживалъ въ г. Юрьевѣ, по Горной улицѣ № 27; 2) крест. Ново Отепеской вол. Августа Іоганова *Штейна*, обв. въ кражѣ, — въ Іюлѣ 1891 г. онъ проживалъ въ г. Юрьевѣ, по Карловской ул. № 58; 3) крест. Кавастской вол., Юрьевскаго уѣзда, Александра Адамова *Аддера* (Агера), 24 лѣтъ, обвин. въ кражѣ; 4) крест. Рѣпкойской вол. Яна Анцова *Сюта*, обвиняем. въ кражѣ, — въ Февралѣ 1888 г. онъ проживалъ въ г. Юрьевѣ, по Рыночной улицѣ № 19. № 2063, 2086. 2

## Прекращеніе розысковъ.

Мировой судья 7 участка Юрьево-Верроскаго округа объявляетъ о прекращеніи розыска Отто *Тудалепа*, въ виду задержанія его. № 2815.

## Торги.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго съѣзда мировыхъ судей по 1 и 2 участкамъ

*Шимкевичъ*,

жит. въ г. Ригѣ, по Суворовской ул. въ домѣ подъ № 4, объявляетъ, что

съ публичнаго торга будутъ продаваться слѣдующія движимыя имущества:

I

15 *Декабря* 1894 г., съ 10 час. утра.

Принадлежащее Іоганну *Бульверку*, заключающееся въ фортепіано, гарнитурѣ мебели, столахъ, шкафахъ и проч., описанное на удовлетвореніе долга, слѣдуемаго III Рижскому Обществу Взаимнаго Кредита, въ суммѣ 470 руб. съ процент., оцѣненное въ 420 руб.

Продажа будетъ производиться въ г. Ригѣ, въ 1 участкѣ Петербургской части, по Церковной улицѣ, въ домѣ подъ № 18.

II

19 *Декабря* 1894 г., съ 10 час. утра.

Принадлежащее Александру и Александрѣ *Багаевымъ*, заключающееся въ гарнитурѣ мебели, трюмо, письменномъ столѣ, буфетѣ и столовой мебели, описанное на удовлетвореніе долга, слѣдуемаго Розаліи Лепинъ (Линде), въ суммѣ 110 руб., оцѣненнаго въ 118 руб.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригѣ, во 2 участкѣ городской части, по Паулуччи улицѣ, въ домѣ подъ № 2, кварт. № 8.

Опись, оцѣнку и продаваемыя имущества можно смотрѣть въ день продажи. № 1448, 1446.

---

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мироваго съѣзда, по 16 и 18 участкамъ,

*Цвейбергъ*,

жит. въ г. Вольмарѣ, по Діаконатской ул. въ д. Бергфельдта, объявляетъ, что, во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 18 уч. Рижско-Вольмарскаго округа, 20 *Декабря* 1894 г., съ 10 час. утра, въ имѣніи Бауенгофъ, Вольмарскаго уѣзда, на удовлетвореніе претензіи Тениса Розенберга, будетъ продаваться движимое имущество Артура фонъ *Гюнцеля*, состоящее изъ лошади, оцѣненное на сумму 320 руб.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 1516.

---

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда

*Сульменевъ*,

жит. въ г. Ригѣ, по Рыцарской ул., въ домѣ № 32, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Паулины фонъ Беръ въ суммѣ 6585 руб. 46 коп., 18 *Февраля* 1895 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Якобу и Петру *Целинскимъ* (они-же Лексы), заключающагося въ усадьбѣ Вальденштейнъ I и II, расположенной подъ имѣніемъ Фридрихсгофъ, Валкскаго уѣзда, Пальцмарскаго прихода, заключающей въ себѣ 120,01 десят. удобной и 7,69 дес. неудобной земли, а всего 127,70 дес. земли. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечные долги на сумму 5910 рублей. Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Венденъ-Валкскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 7000 руб. Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1278.

---

Судебный приставъ при Венденъ-Валкскомъ Съѣздѣ мировыхъ судей

*Бѣлоусовъ*,

жит. въ г. Венденѣ, по Рижской ул., въ д. Земита № 57, объявляетъ, что 20 *Февраля* 1895 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Венденъ-Валкскаго съѣзда мировыхъ судей, въ г. Венденѣ, по требованію Лифляндскаго Дворянскаго Земельн. Кредитнаго Общества, будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имѣнія:

I

Принадлежащее Якову *Витолю*, состоящее изъ поземельнаго участка (крест. усадьбы) „Пабраукле-Витоль", имѣющаго земельную цѣнность 18 тал., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящееся въ имѣніи Фридрихсвальде, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянск. Земельн. Кред. Обществѣ за 1300 р. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1300 руб. долга по ссудѣ, съ проц., пенями и друг. издерж. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 2400 р. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 2025 руб.

II

Принадлежащее Якову *Гауяру*, состоящее изъ поземельнаго участка (крестьян. усадьбы) „Лейесъ-Урла", имѣющаго земельную цѣнность 13 тал., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящееся въ имѣніи Старо-Пебальгъ, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянск. Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1000 руб. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1000 руб. долга по ссудѣ, съ проц., пенями и друг. изд. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 272 руб. 50 коп. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1462 руб. 50 коп.

III

Принадлежащее Анжу *Вилниту*, состоящее изъ поземельнаго участка (крест. усадьбы) „Лейесъ-Мартинау № 12", имѣющаго земельную цѣнность 15 тал. 67 грош., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящееся въ имѣніи Старо-Кальценау, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1200 рублей и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1200 руб. долга по ссудѣ, съ проц., пенями и друг. издер. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 846 руб. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1771 руб. 25 к.

IV

Принадлежащее Іоганну *Викснингу*, состоящее изъ поземельнаго участка (крест. усадьбы) „Лейесъ-Сидуль", имѣющаго земельную цѣнность 23 тал., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящееся въ имѣніи Экгофъ, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1700 руб. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1700 руб. долга по ссудѣ, съ проц., пенями и друг. издержк. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 725 руб. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 2587 руб. 50 коп.

Торги на вышеозначенныя имѣнія начнутся или съ суммы оцѣнки каждаго имѣнія, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Крѣпостныя книги на вышеозначенныя имѣнія ведутся въ Венденъ-Валкскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты въ канцеляріи Венденъ-Валкскаго мироваго съѣзда. Лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

№ 4008, 4084, 4090, 4096.

---

*Торопецкое уѣздное полицейское управленіе*

симъ объявляетъ, что согласно указа Псковскаго губернскаго правленія отъ 7 Сентября с. г. за № 6382, по неплатежу числящихся на имѣніи Торопецкихъ землевладѣльцевъ, дворянъ: Александра Александровича Штофъ, Надежды Алексѣевны Логиновой, Алексѣя Алексѣевича Шварцъ и Ольги Александровны Зибальтъ, недоимокъ разныхъ поземельныхъ взысканій въ суммѣ 1401 руб. 53 к., въ присутствіи сего управленія на срокъ 17 *Января* 1895 г. назначены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго названнымъ выше лицамъ недвижимаго имѣнія, состоящаго Псковской губерніи, Торопецкаго уѣзда, 1 стана, и заключающагося въ обрѣзной землѣ отъ дер. Свадбино, Савино и Новоселокъ, подъ названіемъ: пустоши „Цыганки," пустоши „Зарочище," пустоши „Лоховой и малый Боръ," пустоши „большой Боръ" и „Новосельскій обрѣзъ" всего въ количествѣ около 350 десятинъ. Имѣніе это согласно правилъ, распубликованныхъ въ ст. 688 № 82 собр. узак. за 1893 г., оцѣнено для взиманія крѣпостныхъ пошлинъ по 5 руб. за десятину, по описи же имѣніе это по десятилѣтней сложности доходовъ оцѣнено: пустошь Цыганка въ 150 руб., пустошь Зарочище въ 100 руб., пустошь Лохово-Малый и Большой Боръ въ 300 руб. и Новосельскій обрѣзъ въ 350 руб., въ общемъ итогѣ въ 900 руб., съ каковой суммы начнется торгъ.

Желающіе торговаться могутъ разсматривать бумаги, до производства продажи и публикаціи относящіеся, ежедневно съ 9 час. утра до 3 час. пополудни въ Торопецкомъ уѣздномъ полицейскомъ правленіи, за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 1596.

---

Лифл. Вице-Губернаторъ
**А. Н. Булыгинъ.**

Секретарь Графъ В. А. Толстой.

# НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.



И. д. редактора **А. Троицкій.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).